



# Kapas eis FAQ fiti ponuwan fan iten Matter me COVID-19

(10-06-2021)

## **Q: Ifan usun ewe kinikinin fansoun matter non ewe ier?**

Ewe kinikinin fansoun matter non ewe 2020-21 ese usun met mei kan fis me mwan, ierin an ese watte rekotun case ren matter. Ngoroun aramas ir mei tes ren ewe matter, nge echok napengeni pwungun ekkewe tes re positive ren ewe virus. Oregon mei kuna pwe mei chokukun chon niuwing non pioing fan iten ewe matter non unusen ewe kinikinin fansoun – ekan napengeni an epwe tori pwukuw. An OHA “[ren Flu Bite](https://www.oregon.gov/oha/ph/diseasesconditions/communicabledisease/diseasesurveillancedata/influenza/pages/surveil.aspx)” (<https://www.oregon.gov/oha/ph/diseasesconditions/communicabledisease/diseasesurveillancedata/influenza/pages/surveil.aspx>) provides weekly updates on flu cases in Oregon.

## **Q: Pwata ekkewe chon angangen pekin pioing rekon ekieki ei kinikinin fansoun matter non ei ier atun ei pandemic ren COVID-19?**

Ewin, ekkoch aramas mei tongeni ar repwe mwanino ne nukuw pwe ika pwe ra fen angei ewe opposun eppetin COVID-19, iwe epwe pwan eppetin ewe matter iwe rese pwan chiwen ekieki pwe repwe angei ewe opposun matter. Ewe opposun COVID-19 ese pwan wor imanan ngeni ewe matter, ika ewe opposun matter ese pwan wor imanan ngeni ewe COVID-19.

Ren sopwosopwun, non ewe atun ewe pandemic non ewe ier mei forata an chon sukunen Oregon repwe ne fori ar angangen kaeo esapw non imwen sukun, ika me won computer me mei kisikis ar repwe kaeo non imwen sukun won foun inis, ekkewe sukun ir mei niwin sefan ngeni ar repwene fori angangen osukun non foun inis non ei ier (chon angangen ekkewe sukun me chon sukun mei auchea ngenir ar repwe aea pwonupwonun aaw me pwot non imw). Met ekan kon awateno an epwe mwutir choufetanin ewe matter fansoun matter iwe ekkewe semirit chon sukun.

Iwe, pwokiten napengeni semirit rechok fiti sukun ren ar fori angangen kaeo me non imwer, iwe rese mecheres ngenir an epwe torir ekkewe sokkun monun ewe matter mei mwokutukut fetan iteiten fansoun an epwe tori kinikinin fansoun matter nge rese semwen ren, iwe mei fori ar repwe ne mecheres ne semwen seni ewe matter.

## **Q: Non omw pusin nukuw pwe epwe watteno ewe matter non ei ier pwokiten ekkewe semirit ra niwin sefan ngeni angangen kaeo non foun inis non imwen sukun?**

Mei tongeni pwe epwe wor wattenon cheunon matter me non ekkewe sukun non ei ier. Nge met chok watten sakofesenin nefinen ewe matter me ewe COVID-19 iwe ren ewe matter, mei tongeni pwe kosapw acheu ngeni ekkoch tori an epwe wor esisinin matter reom, iwe nge mei chommong aramas ir mei nomw rer COVID-19 nge ese wor esisinin rer.

Non ekkewe fansoun sia tou seni, ekkoch famini ir mei mwutata an nour kewe semirit repwe no sukun nge mei wor ekis esisinin matter wor, nge ren COVID-19, ewe mei chok taitap fengen sokkun ekkewe esisinin me pwan esisinin ewe matter—pwichikar, mwor, metek non chior—iwe mei forata an epwe weiresino pwokiten ekkewe angangen tumwunun ekkewe sukun ren COVID-19 a fen foruta. Iwe pwan sopwosopwun, ekkewe chon angangen ekkewe sukun me chon sukun mei auchea repwe aea pwonupwonun aaw me pwot non imw fansoun meinisin, iwe mei tongeni anisi an epwe atitin cheufetanin ewe matter.

**Q: En mei tongeni omw kopwe angei ewe opposun eppetin matter non chok pwan ewe fansoun ka angei ewe opposun eppetin COVID-19? Uwa kon awatei met epwe tonong non ai we immune system ika pwe upwe fori ena?**

En mei tongeni angei ewe opposun eppetin matter non chok ew fansoun me ewe opposun eppetin COVID-19. Ika, ika pwe kechok keran angei ewe opposun eppetin COVID-19 non ewe wiik, ese wor ngawen omw kopwe pwan angei ewe opposun eppetin matter non ei wiik. Ese wor met epwe epeti an epwe fis ena.

Mei auchea chechemeni pwe semirit ir mei soun angei fituw sokkun opposun eppetin semwen non ew chok fansoun, pachenong opposun diphtheria, tetanus, pertussis, polio, chickenpox, measles, mumps, rubella me hepatitis. Ekkena fituw sokkun opposun eppet, mei katou chok fan ew, rese pwan fori an ar kwe immune system repwe apwangapwang ika fori pwe repwene mecheres ngenir ar repwe torir samwaau. Efen atitinin weiresin ewe immune system an epwe angei ewe opposun eppet nap seni an epwe tori samwaau. Pwan ina chok usun ren ewe COVID-19 me matter; efen murinno angei ekkewe opposun eppet nap seni repwe samwaau.

**Q: Met mei menei upwe sinei fan iten ekkewe esisinin COVID-19 me matter?**

Tori omw kopwe sinei ika pwe e toruk ewe matter ika COVID-19, mei auchea an epwe chok taitap nikinikin omw kopwe aninis ngenir ren ekkewe esisinin semwen ir me ruw ekkewe virus ir nonnopok won. Ika pwe kopwe mefi pwichikar, mwor, me metek non chior, kopwe chok nomwonong non imw kosapw no angang ika sukun, aea pwonupwonun aaw me pwot, atowawa inisum seni ekkoch iwe kopwe pwan tes, me kokori noumw we dokter ika pwe ekkewe esisin mei napeno. Ekkewe ruw virus mei aea fengen ekkewe esisinin semwen iwe pwan sokkun anen eppetin ar resapw tongeni cheufetan ngeni pwan ekkoch aramas.

**Q: Ika pwe a toruk ewe matter, epwene pwan mecheres ngonuk an epwe toruk ewe COVID-19?**

Apw. Ir ekkoch virus mei imwufesen, nge ika mwo repwe taitap fengen won ekkewe esisinin semwen — pwichikar, mwor, metek non chior — ika pwe epwe toruk ew me

neir ese fori an epwe ne mecheres ne toruk ewe pwan ew. Mei chok mecheres ngonuk an epwe toruk COVID-19 ika mwo pwe mei uruk matter ika ese.

**Q: Mei tongeni an epwe toriei me ruw ekkewe virus non chok ew fansoun, iwe upwene kon ngaweno non ena nikinikin?**

Non ewe 2020, non ewe fansoun a pwopwuta cheufetan ewe COVID-19, mei wor ekkoch case ren matter non Oregon iwe pwan chon niuwing me murin chok an ewe pandemic a pwoputa. Ir mei tongeni pwe repwe mwokut fetan non chok ew fansoun, iwe mei pwan wor ekkoch aramas ir mei tes positive ren ir me ruw. Iwe nge, ese kon pwan chommong data won met mei fis ren “chufengenin menuun” ewe matter me COVID-19. Met epwe eppet ei, mei och kopwe angei opposun eppetin ir me ruw ekkei virus.

**Q: Met kich mei rongorong fan iten matter seni pwan epek kinikinin ei fonufan? Ifan usun ewe kinikinin fansoun matter merer?**

Ese pwan wor met sokkun data mei kon namwot seni ewe kinikinin southern hemisphere. Ese pwan wor minafon cheufetanin ewe matter, iwe iwe ese kon chou matter non ei kinikinin fansoun me non ekkewe neni usun ren New Zealand me Australia. Napenon matter non kinikinin fansoun echok anongonong won ukukun aramas ir mei angei ewe opposun eppetin matter, ika pwe aramas ir mei nomwonong chok non imw atun ar semwen, me pwan ifan ukukun an aramas aea pwonupwonun won maas fansoun ar repwe nomw non nenien aramas ese nifinifin.

**Q: Non ewe ier, pwokiten ese mwo wor rech ewe opposun eppetin COVID-19, mei watte ewe angangen pesei pwe sipwe angei ewe opposun eppetin matter. Iwe iei a wor rech me ruw, mei chiwen namwot angei ewe opposun eppetin matter?**

Ewer. Mei fakkun chok pwan namwot angei ewe opposun eppetin matter non ei ier. Omw kose mochen esapw toruk COVID-19 ren omw kopwe angei ewe opposun eppet, epwe toruk ewe matter pwokiten omw kose angei ewe opposun eppetin matter.

Ewe matter mei tongeni epwe watte osukosuken ekkewe pioing ren usun chok ren ewe COVID-19. Napengeni atun matter, a men kan chommong case non unusen ei state, iwe pwan ekkoch mei mano, akkaewin ren ekkewe kukun semirit me ekkewe mei mwukeno. Iwe ewe matter mei tongeni watte met epwe fis ngeni ekkewe chommongun aramas rese angei ewe opposun eppet.

**Q: Ifan ena ururun kouk ren iokan repwe angei ewe opposun eppetin matter?**

Ese nifinifin ion seni 6 maram me nap seni repwe angei ewe opposun eppetin matter, akkaewin ekkewe ir mei chiwen chok kukkun, ekkewe ra wosen chinap, ika ekkewe mei wor sokkun pwan ar samwaau, usun ren semwenin ngasangas ika semwenin suke. Iwe pwan sopwosopwun, fefin mei pwopwo repwe angei ewe opposun eppetin matter pwokiten ekkewe semirit kukun seni 6 maram rese tongeni repwe angei ewe opposun eppetin matter. Pwan, nupwen emon fefin mei pwopwo epwe angei ewe opposun eppet, wewen pwe ese chok fori ren an esapw fisi ngeni osukosuk non fansoun an iwe pwopwo, nge ii mei pwan atoura ngeni noun iwe semirit ese mwo upwutiw ewe monun nieno ewe matter. Non ei ier, CDC mei apasa pwe mei fokkun

namwot an fefin mei pwopwo repwe angei ir mei ruw ewe opposun eppetin matter me COVID-19 pwe epwe eppetin pusin inisir me nour iwe semirit ese mwo upwutiw.

**Q: Ian upwe tongeni pwan angei me ian sopwosopwun pworous won ewe matter me ewe opposun eppetin?**

No ngeni ewe [flu.oregon.gov](http://flu.oregon.gov) (<https://www.oregon.gov/oha/ph/preventionwellness/fluprevention/Pages/index.aspx>) for more information on preventing the flu and getting a flu vaccination.

**Toureochun taropwe:** Ren ekkan aramas mei wor apwangapwangen inisir, ika ren ekkan aramas rese sinei fosun Merika, OHA mei tongeni awora ekkei porous non pwan ew sokkun napanap ren chiaku, epwe makkemong makan, ika braille. Kokori ewe Health Information Center won nampa 1-971-673-2411, 711 TTY ika [COVID19.LanguageAccess@dhs.oh.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhs.oh.state.or.us).